

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1 Termékazonosító

Kereskedelmi megnevezés: SONAX ScheibenKlar

Cikkszám: 338241, 338400, 338505.03, 338600.03, 338905.01

1.2 Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai
Alkalmazási szektor

SU21 Fogyasztói felhasználások : Magánháztartások / lakosság / fogyasztók

SU22 Foglalkozásszerű felhasználások : Lakossági felhasználás (közigazgatás, oktatás, szórakoztatás, szolgáltatások, kézművesek)

Gyártmánykategória PC35 Mosó- és tisztítószer (ideértve az oldószer alapú termékeket)

Anyag/készítmény használata Autóápolási szer

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Gyártó/szállító:

SONAX GmbH

Münchener Straße 75

D-86633 Neuburg (Donau)

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

Információt nyújtó terület:

Oil Hungary Kft.

Dagály u. 11/A

H-1138 Budapest

Tel.: +36 1 909 0298

Fax: +36 1 909 0435

E-mail: info@oilhungary.hu

1.4 Sürgősségi telefonszám:

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)

Díjmentesen hívható zöld szám: +36 80 201199

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1 Az anyag vagy keverék besorolása

Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás

A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkézéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint nincs osztályozva.

A 67/548/EGK irányelv vagy a 1999/45/EK irányelv szerinti osztályozás törölve

2.2 Címkézési elemek

Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés Érvénytelen

Veszélyt jelző piktogramok Érvénytelen

Figyelmeztetés Érvénytelen

Figyelmeztető mondatok Érvénytelen

Övintézkedésre vonatkozó mondatok P102 Gyermekektől elzárva tartandó.

2.3 Egyéb veszélyek

A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

PBT: Nem alkalmazható

vPvB: Nem alkalmazható

3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

3.2 Keverékek

Leírás: Additív anyagokat tartalmazó vizes tenzidoldat

Veszélyes alkotórészek:

CAS: 107-98-2 EINECS: 203-539-1 Reg.nr.: 01-2119457435-35-xxxx	1-Metoxipropán-2-ol R10-67 Flam. Liq. 3, H226; STOT SE 3, H336	5 - <10%
CAS: 64-17-5 EINECS: 200-578-6 Reg.nr.: 01-2119457610-43-xxxx	etanol F R11 Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319	1 - <3%

(folytatás a 2. oldalon)

Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 14.04.2016

Verziószám 3

Felülvizsgálat 20.11.2014

Kereskedelmi megnevezés: SONAX ScheibenKlar

(folytatás az 1. oldalról)

648/2004/EK rendelete a mosó- és tisztítószerokről / A tartalomra vonatkozó címkézés

anionos felületaktív anyagok

< 5%

illatszerek, methylisothiazolinone, benzisothiazolinone, sodium pyrrithione

További információk: A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános információk: Különleges intézkedések nem szükségesek.

Belélegzés után: Nincs szükség különleges intézkedésekre.

Bőrrel való érintkezés után:

Általában a termék nem ingerli a bőrt.

Az érintett bőrfelületet vízzel vagy enyhe tisztítószerrel le kell mosni.

A szemmel való érintkezés után:

A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk.

Lenyelés után:

Öblítsük ki a száját és itassunk sok vizet.

Tartós panaszok esetén konzultáljunk orvossal.

4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Kezelés a beteg állapotának orvos által történt megítélése alapján. A tünetek kezelése.

5. SZAKASZ: Tűzoltási intézkedések

5.1 Oltóanyag

Megfelelő tűzoltószer: A tűzoltással kapcsolatos intézkedéseket hangoljuk össze a környezettel.

5.2 Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Különleges védőfelszerelés: A szokásos tűzvédelmi intézkedéseket meg kell hozni.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások Nem szükséges.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:

Ne engedjük bele az altalajba/földbe.

Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:

Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel.

A szennyezett anyagot, mint hulladékot a 13. pont szerint távolítsuk el.

6.4 Hivatkozás más szakaszokra

A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.

A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.

Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Szakszerű alkalmazás mellett különleges intézkedések nem szükségesek.

Tűz- és robbanásvédelmi információk: Különleges intézkedés nem szükséges.

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Raktározás:

A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:

Biztonságosan akadályozzuk meg a talajba történő behatolást.

Együttes tárolással kapcsolatos információk: Élelmiszerektől elkülönítve tároljuk.

(folytatás a 3. oldalon)

Kereskedelmi megnevezés: SONAX ScheibenKlar

(folytatás a 2. oldalról)

További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:

Fagytól védjük.

Ajánlott tárolási hőmérséklet: 20 °C.

7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:

CAS: 107-98-2 1-Metoxipropán-2-ol

TLV (H)	CK-érték: 568 mg/m ³ AK-érték: 375 mg/m ³ b
IOELV (EU)	CK-érték: 568 mg/m ³ , 150 ppm AK-érték: 375 mg/m ³ , 100 ppm Haut

CAS: 64-17-5 etanol

TLV (H)	CK-érték: 7600 mg/m ³ AK-érték: 1900 mg/m ³
---------	--

DNEL(-ek)

CAS: 107-98-2 1-Metoxipropán-2-ol

Szájon át	DNEL	3,3 mg/kg (consumer) (long-term / systemic effects)
Bőrön át	DNEL	18,1 mg/kg (consumer) (long-term / systemic effects) 50,6 mg/kg (worker) (long-term / systemic effects)
Belégzésnél	DNEL	43,9 mg/m ³ (consumer) (long-term / systemic effects) 553,5 mg/m ³ (worker) (short-term / local effects) 369 mg/m ³ (worker) (long-term / systemic effects)

CAS: 64-17-5 etanol

Szájon át	DNEL	87 mg/kg (consumer) (long-term exposure - systemic effects)
Bőrön át	DNEL	206 mg/kg bw/day (consumer) (long-term exposure - systemic effects) 343 mg/kg bw/day (worker) (long-term exposure - systemic effects)
Belégzésnél	DNEL	950 mg/m ³ (consumer) (acute short-term exposure - local effects) 114 mg/m ³ (consumer) (long-term exposure - systemic effects) 1900 mg/m ³ (worker) (acute short-term exposure - local effects) 950 mg/m ³ (worker) (long-term exposure - systemic effects)

PNEC (-ek)

CAS: 107-98-2 1-Metoxipropán-2-ol

PNEC	100 mg/l (STP) 2,47 mg/kg (gro) 41,6 mg/kg (sediment (fresh water)) 4,17 mg/kg (sediment (sea water)) 100 mg/l (water (intermittent release)) 10 mg/l (water (fresh water)) 1 mg/l (water (sea water))
------	--

CAS: 64-17-5 etanol

PNEC	3,6 mg/kg (sediment (fresh water)) 2,9 mg/kg (sediment (sea water)) 0,63 mg/kg (soil) 0,96 mg/l (water (fresh water)) 0,79 mg/l (water (sea water))
------	---

Pótlólagos információk: A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.

(folytatás a 4. oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 14.04.2016

Verziószám 3

Felülvizsgálat 20.11.2014

Kereskedelmi megnevezés: SONAX ScheibenKlar

(folytatás a 3. oldalról)

8.2 Az expozíció elleni védekezés**Megfelelő műszaki vezérlőberendezések.**

Gondoskodni kell a jó szellőzésről. Ezt helyi elszívással vagy használt levegő elvezetésével lehet elérni. Ha ez nem elegendő a koncentráció munkahelyi határérték alatt történő tartásához, megfelelő légzésvédőt kell viselni.

Személyes védőfelszerelés:**Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**

Figyelembe kell venni a szokásos óvatossági rendszabályokat a vegyszerek kezelésekor.

Tartsuk távol élelmiszerektől, italoktól és takarmányoktól.

Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.

Légzésvédelem:

Normál esetben nem szükséges

Gondoskodjunk a munkahelyen megfelelő szellőzésről és elszívásról.

Kézvédelem: Normál esetben nem szükséges

Szemvédelem: Normál esetben nem szükséges

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk**Általános adatok****Külső jellemzők:**

Forma:	Folyékony
Szín:	zöld
Szag:	jellegzetes
Szagküszöbérték:	Nincs meghatározva.

pH-érték 20 °C-nál: 7,0 - 8,0

Állapotváltozás

Olvadáspont/olvadási tartomány:	nem meghatározható
Forráspont/forrási tartomány:	80 - 120 °C

Lobbanáspont: Nem alkalmazható

Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapotú): Nem alkalmazható

Gyulladás hőmérséklet:

Bomlási hőmérséklet: Nincs meghatározva.

Öngyulladás: Az anyag magától nem gyullad.

Robbanásveszély: Az anyag nem jelent robbanásveszélyt.

Robbanási határok:

Alsó:	Nincs meghatározva.
Felső:	Nincs meghatározva.

Gőznyomás: Nincs meghatározva.

Sűrűség 20 °C-nál:	0,99 - 1,00 g/cm ³
Relatív sűrűség	Nincs meghatározva.
Gőzsűrűség	Nincs meghatározva.
Párolgási sebesség	Nincs meghatározva.

Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:

Víz: Teljes mértékben keverhető.

Eloszlási együttható (n-Oktanol/víz): Nincs meghatározva.

Viszkozitás:

Kifolyási idő 20 °C-nál	10 - 15 s (DIN EN ISO 2431/4mm)
dinamikai:	Nincs meghatározva.
kinematikai:	Nincs meghatározva.

(folytatás az 5. oldalon)

Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 14.04.2016

Verziószám 3

Felülvizsgálat 20.11.2014

Kereskedelmi megnevezés: SONAX ScheibenKlar

(folytatás a 4. oldalról)

9.2 Egyéb információk

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1 Reakciókészség Veszélyes reakciók nem ismeretesek.

10.2 Kémiai stabilitás Normál körülmények között stabil.

10.3 A veszélyes reakciók lehetősége Veszélyes reakciók nem ismeretesek.

10.4 Kerülendő körülmények A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.

10.5 Nem összeférhető anyagok: További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

10.6 Veszélyes bomlástermékek: Veszélyes bomlástermékek nem ismeretesek.

11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Ehhez a keverékhez nem állnak rendelkezésünkre toxikológiai adatok.

Akut toxicitás A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Besorolás releváns LD/LC50-értékek:

CAS: 107-98-2 1-Metoxipropán-2-ol

Szájon át	LD50	4016 mg/kg (rat)
Bőrön át	LD50	>2000 mg/kg (rat)
Belégzésnél	LC0 / 6h	>7000 ppm (rat)

CAS: 64-17-5 etanol

Szájon át	LD50	10470 mg/kg (rat) (OECD-Prüfrichtlinie 401 Literaturdaten)
Belégzésnél	LC50/4h	116,9 mg/l (rat) (OECD-Prüfrichtlinie 403 Literaturdaten)

Primer ingerhatás:

Bőrkorrózió/bőrirritáció

A rendelkezésre álló adatok alapján a besorolási kritériumok nem teljesültek (konvencionális módszer).

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció

A rendelkezésre álló adatok alapján a besorolási kritériumok nem teljesültek (konvencionális módszer).

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció

A rendelkezésre álló adatok alapján a besorolási kritériumok nem teljesültek (konvencionális módszer).

CMR hatások (rákkeltő, mutagén és teratogén hatás)

Csírasejt-mutagenitás A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Rákkeltő hatás A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Reprodukciós toxicitás A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Aspirációs veszély A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

12. SZAKASZ: Ökológiai adatok

12.1 Toxicitás Ehhez a keverékhez nem állnak rendelkezésünkre ökotoxikológiai adatok.

Akvatikus toxicitás:

CAS: 107-98-2 1-Metoxipropán-2-ol

EC50	>1000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata) (7d)
EC50/3h	>1000 mg/l (Bel) (OECD 209)
LC 50 / 96 h	>6800 mg/l (Leuciscus idus) (DIN38412)
LC50 / 48h	23300 mg/l (Daphnia magna)

(folytatás a 6. oldalon)

Kereskedelmi megnevezés: SONAX ScheibenKlar

(folytatás az 5. oldalról)

CAS: 64-17-5 etanol

EC50 / 48h	5012 mg/l (Ceriodaphnia Dubia)
ErC 50 72h	275 mg/l (Chlorella vulgaris) (OECD-Prüfrichtlinie 201)
LC 50 / 96 h	14200 mg/l (Pimephales promelas)
NOEC / 9 d	9,6 mg/l (Daphnia magna)

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

A termékben található felületileg aktív anyagok teljesítik a tisztítószerre vonatkozó EU irányelvnek (EK/648/2004) a tenszidek mosó- és tisztítószerekben való végső biológiai lebomlásának követelményét.

CAS: 107-98-2 1-Metoxipropán-2-ol

Biodegradiation	90 - 100 % (-) (OECD 301E)
-----------------	----------------------------

12.3 Bioakkumulációs képesség

CAS: 107-98-2 1-Metoxipropán-2-ol

log Kow	-0,43 log Kow (-) (25 °C)
---------	---------------------------

12.4 A talajban való mobilitás További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

További ökológiai információk:

Általános információk: A terméket nem szabad ellenőrzés nélkül a környezetbe juttatni.

12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

PBT: Nem alkalmazható

vPvB: Nem alkalmazható

12.6 Egyéb káros hatások További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1 Hulladékkezelési módszerek

Ajánlás: A hulladékot a helyi hatósági előírásoknak megfelelően kell eltávolítani.

Európai Hulladék Katalógus

- Hulladékként történő eltávolítás / Termék
- Hulladékként történő eltávolítás / Szennyezett csomagolóanyag

20 01 30	mosószeresek, amelyek különböznek a 20 01 29-től
15 01 02	műanyag csomagolási hulladékok

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

14.1 UN-szám

ADR, IMDG, IATA Érvénytelen

14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

ADR, IMDG, IATA Érvénytelen

14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)

ADR, ADN, IMDG, IATA
osztály Érvénytelen

14.4 Csomagolási csoport

ADR, IMDG, IATA Érvénytelen

14.5 Környezeti veszélyek:

Marine pollutant: Nem

14.6 A felhasználót érintő különleges

óvintézkedések Nem alkalmazható

UN "Model Regulation": Érvénytelen

Kereskedelmi megnevezés: SONAX ScheibenKlar

(folytatás a 6. oldalról)

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk**15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok****Országos előírások:**

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról

44/2000. (XII.27.) EüM rendelet és a veszélyes anyagokkal és készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól

25/2000. (IX.30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról

26/2000 (IX.30) EüM rendelet a foglalkozási eredetű rákkeltő anyagok elleni védekezésről és az általuk okozott egészségkárosodások megelőzéséről

2012. évi CLXXXV törvény a hulladékról

Foglalkoztatási korlátozással kapcsolatos információk

Vegyük figyelembe a fiatalokúakra vonatkozó foglalkoztatási korlátokat.

Vegyük figyelembe a terhes és a szoptató anyákra vonatkozó foglalkoztatási korlátozásokat.

15.2 Kémiai biztonsági értékelés: A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.**16. SZAKASZ: Egyéb információk**

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

Lényeges mondatok

H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.

H226 Tűzveszélyes folyadék és gőz.

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

H336 Álmoságot vagy szédülést okozhat.

R10 Kis mértékben tűzveszélyes.

R11 Tűzveszélyes.

R67 A gőzök belégzése álmoságot vagy szédülést okozhat.

Rövidítések és mozaikszavak:

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = Lethal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

Flam. Liq. 2: Flammable liquids, Hazard Category 2

Flam. Liq. 3: Flammable liquids, Hazard Category 3

Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2

STOT SE 3: Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3

*** Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak**